



Die öffentlichen Verträge in Südtirol – 2022

Bericht 1/2023 vom 27/07/2023

I contratti pubblici in Alto Adige – 2022

Rapporto 1/2023 del 27/07/2023

1 Der Vergleich des Trienniums 2020-2022

1 Il confronto del triennio 2020-2022

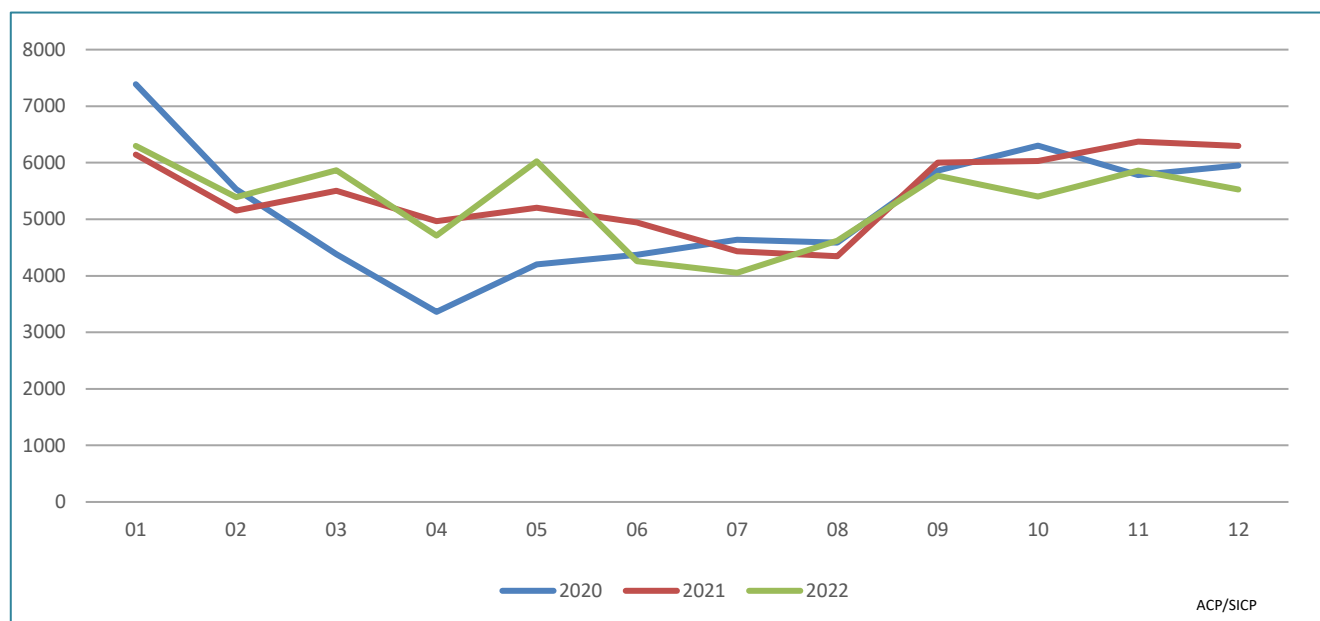
Graf. 1.1

Anzahl der veröffentlichten Verfahren – 2020 - 2022

Absolute Werte

Numero procedure pubblicate – 2020 - 2022

Valori assoluti



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Beim Vergleich der Werte des Jahres 2022 (63.775) mit jenen des Vorjahres (65.390) ist ein leichter Rückgang der von den Vergabestellen in Südtirol veröffentlichten Verfahren zu erkennen. Die Zahl der Verfahren im Jahr 2022 erreicht im Mai ihren Höhepunkt, während sie in den Sommermonaten abnimmt, im Gegensatz zum Vorjahr, das durch eine eher lineare Verteilung geprägt war. Im Trend der letzten beiden Jahre sind keine Auswirkungen des Gesundheitsnotstands

Confrontando i valori dell'annualità 2022 (63.775) con quelli dell'anno precedente (65.390), si può notare una lieve flessione nel numero di procedure pubblicate dalle Stazioni Appaltanti in Alto Adige. Il numero di procedure nel corso del 2022 registra un picco nel mese di maggio, mentre decresce nei mesi estivi, a differenza dell'anno precedente, caratterizzato da una distribuzione più lineare. Nell'andamento delle due ul-

Covid-19 in der Größenordnung des ersten Halbjahres 2020 zu erkennen.

time annualità non è individuabile un impatto dell'emergenza sanitaria da Covid-19 della portata di quello registrati nel primo semestre 2020.

2 Die Dynamik der Aufträge im Jahr 2022

2 La dinamica degli appalti nel 2022

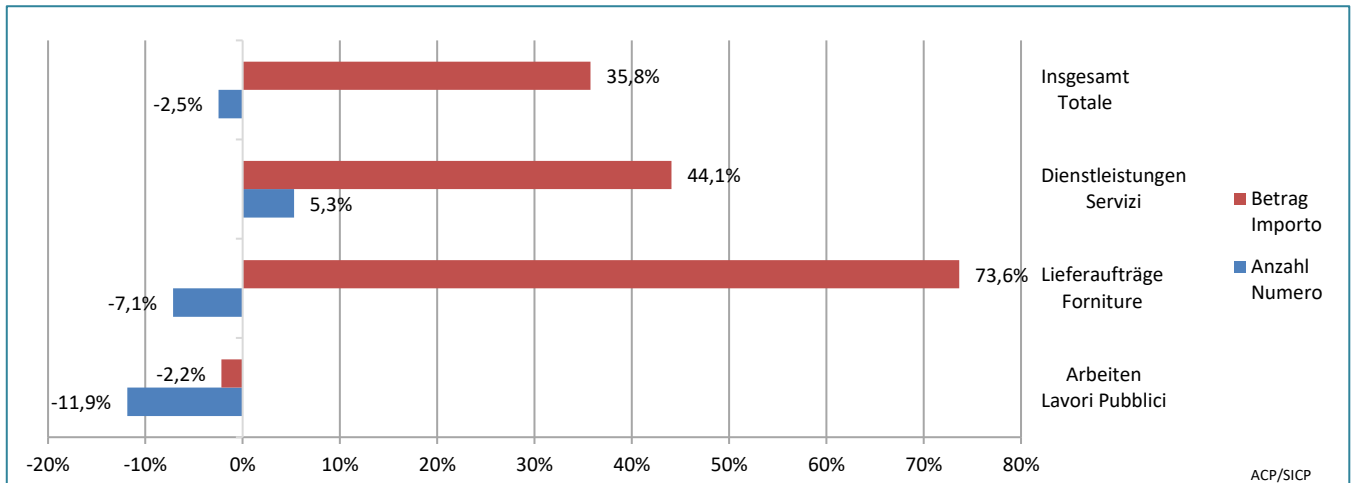
Graf. 2.1

Anzahl der veröffentlichten Verfahren nach Betrag und Vertragsart – 2021 - 2022

Prozentuale Veränderung

Numero procedure pubblicate e relativo importo per tipo contratto e anno – 2021 - 2022

Variazione percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Jahr 2022 haben die öffentlichen Verwaltungen Südtirols Aufträge im Wert von 3.192 Millionen Euro ausgeschrieben, was einen Anstieg (35,7%) im Vergleich zu 2021 entspricht. Dieser Anstieg ist vor allem auf den Lieferaufträgen (73,6 %) und insbesondere auf einige wichtige Verfahren im Gesundheitssektor zurückzuführen. Ein Wachstum ist auch bei den Verfahren die Dienstleistungen zum Gegenstand hatten (44,0 %) zu verzeichnen, das insbesondere auf einige Bankfinanzierungsverfahren im Energiesektor zurückzuführen ist. Im Gegensatz dazu ist ein leichter Rückgang der veröffentlichten Beträge im Bereich der Bauarbeiten zu verzeichnen.

Nel corso dell'anno 2022 le amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige hanno bandito appalti pubblici per 3.192 milioni di euro, valore in crescita (35,7%) rispetto al 2021. Tale incremento è riconducibile principalmente al settore delle forniture (73,6%) e, in particolare, ad alcune importanti procedure nell'ambito sanitario. Un incremento è riscontrabile anche nelle procedure di servizi (44,1%), spinte in particolar modo da alcune procedure di finanziamento bancario nel settore dell'energia. Di contro, si registra un lieve decremento negli importi pubblicati nell'ambito dei lavori.

Die Anzahl der Verfahren ist im Vergleich zu 2021 leicht gesunken (-2,5%). Dieser Rückgang ist hauptsächlich dem Bereich der öffentlichen Arbeiten zuzuordnen (-11,9%), während die Anzahl der Verfahren im Dienstleistungsbereich leicht zunimmt (+5,3%).

La numerosità delle procedure risulta essere in lieve decrescita rispetto al 2021 (-2,5%). Tale contrazione è riconducibile in particolar modo al settore dei lavori pubblici (-11,9%), mentre si registra un lieve aumento nella numerosità delle procedure di servizi (+5,3%).

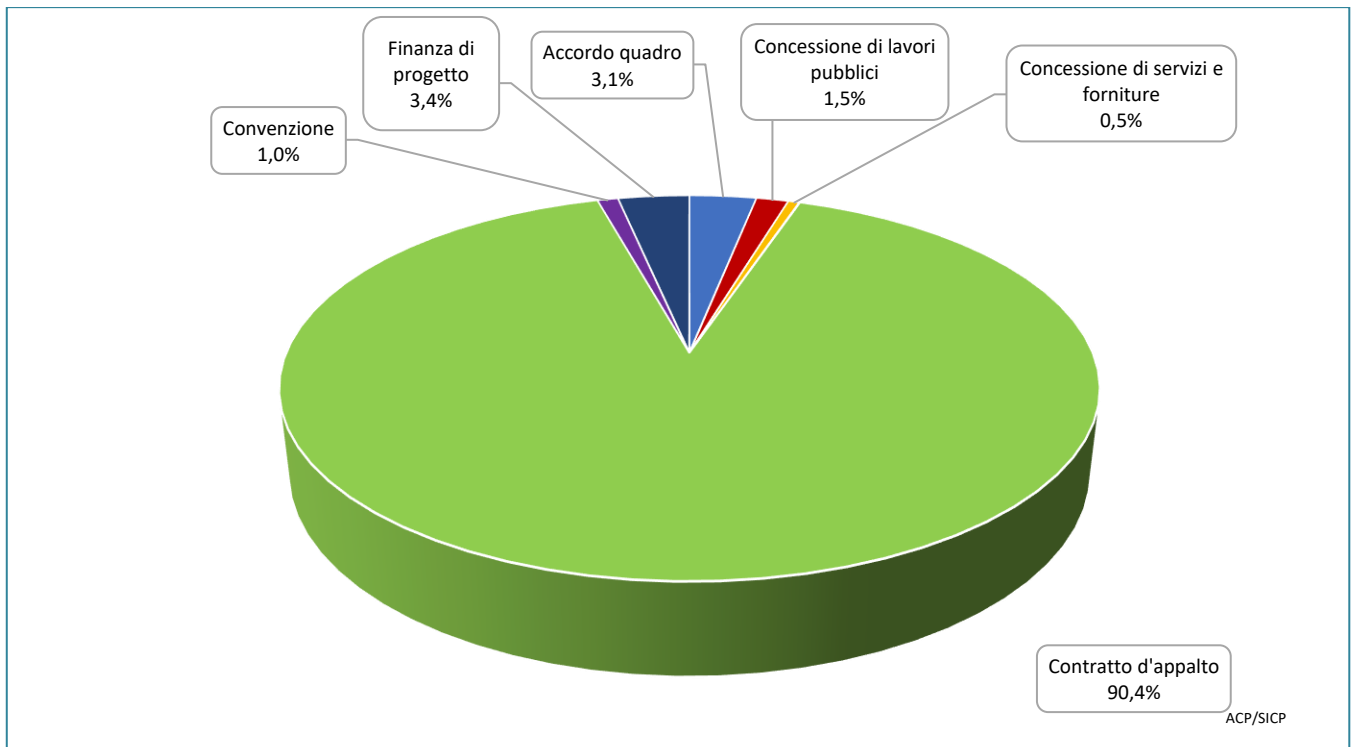
Graf. 3.1

Veröffentlichung Vergabeverfahren nach Art der Realisierung – 2022

Prozentuale Verteilung nach Betrag

Pubblicazione procedure di affidamento per modalità di realizzazione – 2022

Distribuzione percentuale per importo



(a) ausgenommen Verfahren außerhalb Systems (PFS)

(a) escluse procedure fuori sistema (PFS)

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Wie in den vergangenen Jahren war der Vergabevertrag (90,4%), die wichtigste Art der Umsetzung der Verfahren, gefolgt von der Projektfinanzierung (3,4%), den Rahmenabkommen (3,1 %), den Baukonzessionen (1,5 %) und den Vereinbarungen (1,0 %).

Come negli anni passati, il *contratto d'appalto* (90,4%) è stata la principale modalità di realizzazione delle procedure, seguita dalla *finanza di progetto* (3,4%), dall'*accordo quadro* (3,1%), dalle concessioni di lavori (1,5%) e dalle convenzioni (1,0%).

4 Die Veröffentlichung von Ausschreibungs- und Vergabeverfahren

4 La pubblicazione delle procedure di gara ed affidamento

Tab. 4.1

Veröffentlichung Anzahl der Vergaben nach Vertragsart und Art der Vergabestelle – 2020 - 2022

Anzahl der Vergaben

Pubblicazione numero delle procedure di affidamento per tipo contratto e tipo stazione appaltante – 2020 - 2022

Numero procedure

	Arbeiten Lavori Pubblici	Lieferaufträge Forniture	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
2020					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>davon: AOV</i>	2.138	3.873	5.268	11.279	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 – Gemeinden	16	6	19	41	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	4.803	12.424	11.711	28.938	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	4	38	115	157	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	86	1.511	883	2.480	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	32	11.323	5.761	17.116	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	76	60	302	438	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	109	424	188	721	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	104	165	309	578	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	27	350	271	648	10 - Enti ed istituti religiosi
	1	2	5	8	
Insgesamt 2020	7.380	30.170	24.813	62.363	Totale 2020
2021					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>davon: AOV</i>	1.895	3.822	5.501	11.218	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 – Gemeinden	14	7	28	49	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	5.230	12.167	13.080	30.477	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	9	50	116	175	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	90	1.412	924	2.426	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	35	11.835	6.533	18.403	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	10	48	392	450	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	117	422	175	714	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	123	199	408	730	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	49	361	376	786	10 - Enti ed istituti religiosi
	7	2	2	11	
Insgesamt 2021	7.565	30.318	27.507	65.390	Totale 2021
2022					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>davon: AOV</i>	1.777	3.512	5.577	10.866	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 – Gemeinden	11	4	25	40	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	4.524	12.143	12.828	29.495	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	1	41	123	165	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	87	1.265	905	2.257	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	25	9.766	7.788	17.579	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	3	50	470	523	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	87	738	358	1.183	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	118	245	530	893	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	41	390	377	808	10 - Enti ed istituti religiosi
	4	1	1	6	
Insgesamt 2022	6.667	28.151	28.957	63.775	Totale 2022

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die Gemeinden stellen mit einem Anteil von 46,2% jene Art der Vergabestellen dar, die im Jahr 2022 die höchste Anzahl von Verfahren veröffentlicht haben (29.495), gefolgt von den Vergabestellen im Bereich der Forschung und Kultur mit 17.579 Verfahren, was 27,6% der Gesamtanzahl entspricht und vom Land (10.866) mit einem Anteil von 17,0%.

I Comuni, con una quota del 46,2%, rappresentano la tipologia di stazione appaltante che nel 2022 ha pubblicato il maggior numero di procedure (29.495), seguita dalle Stazioni appaltanti che svolgono attività di ricerca e cultura con 17.579 procedure, pari al 27,6% del totale, e dalla Provincia (10.866), con una quota del 17,0%.

Tab. 4.2

Veröffentlichung Beträge der Vergaben nach Vertragsart und Art der Vergabestelle – 2020 - 2022

Beträge in Tausend Euro

Pubblicazione importi delle procedure di affidamento per tipo contratto e tipo stazione appaltante – 2020 - 2022

Importi in migliaia di euro

	Arbeiten Lavori Pubblici	Lieferaufträge Forniture	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
2020					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>davon AOV</i>	322.750	137.671	174.336	634.756	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	124.286	11.016	73.627	208.929	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	241.187	154.379	163.457	559.024	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	3	338	913	1.254	
05 - Forschung und Kultur	7.955	194.399	52.109	254.464	04 - Servizio socio-sanitario
06 - Handelskammer und Handelsverbände	541	72.504	18.075	91.121	05 - Attività di ricerca e cultura
07 - Unternehmen und Konzessionäre	160	1.117	1.663	2.940	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	61.972	39.151	34.055	135.178	07 - Imprese e concessionari
09 - Tourismus und Sport	16.551	767	2.377	19.694	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	111	3.054	2.606	5.771	09 - Attività turistica e sportiva
	2.663	416	272	3.351	10 - Enti ed istituti religiosi
Insgesamt 2020	653.893	603.797	449.863	1.707.553	Totale 2020
2021					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>davon: AOV</i>	324.040	105.676	900.193	1.329.909	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	177.557	10.885	805.639	994.081	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	320.099	78.933	170.136	569.167	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	175	482	797	1.455	
05 - Forschung und Kultur	15.914	135.555	37.254	188.724	04 - Servizio socio-sanitario
06 - Handelskammer und Handelsverbände	1.495	30.810	18.973	51.278	05 - Attività di ricerca e cultura
07 - Unternehmen und Konzessionäre	46	183	2.477	2.706	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	49.111	116.783	19.140	185.034	07 - Imprese e concessionari
09 - Tourismus und Sport	11.816	1.494	2.631	15.942	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	186	1.368	2.379	3.933	09 - Attività turistica e sportiva
	1.253	724	17	1.995	10 - Enti ed istituti religiosi
Insgesamt 2021	724.135	472.010	1.153.998	2.350.143	Totale 2021
2022					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>davon AOV</i>	321.325	115.824	425.825	862.974	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	115.220	13.154	257.452	385.826	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	269.663	125.464	189.369	584.496	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	679	494	862	2.035	
05 - Forschung und Kultur	30.926	476.227	69.225	576.377	04 - Servizio socio-sanitario
06 - Handelskammer und Handelsverbände	1.047	30.622	26.341	58.010	05 - Attività di ricerca e cultura
07 - Unternehmen und Konzessionäre	914	568	2.037	3.519	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	72.346	66.352	942.626	1.081.324	07 - Imprese e concessionari
09 - Tourismus und Sport	10.280	1.876	3.914	16.070	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	815	2.179	2.350	5.344	09 - Attività turistica e sportiva
	402	22	5	428	10 - Enti ed istituti religiosi
Insgesamt 2022	708.396	819.628	1.662.555	3.190.579	Totale 2022

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Tab. 4.3

Veröffentlichung Vergabeverfahren (a) nach Vertragsart und Art der Vergabestelle – 2022

Beträge in Tausend Euro

Pubblicazione procedure di affidamento (a) per tipo contratto e tipo stazione appaltante – 2022

Importi in migliaia di euro

	Arbeiten Lavori Pubblici	Lieferaufträge Forniture	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
2022					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften					01 - Provincia ed enti da essa dipendenti
01 - Landesverwaltung	153.394	27.277	43.108	223.778	01 - Amministrazione provinciale
02 - AOV	115.220	13.154	257.452	385.826	02 - ACP
03 - Andere Landesagenturen		54	1.591	1.645	03 - Altre Agenzie provinciali
04 - Landesbetriebe	5.628	16.666	10.807	33.101	04 - Aziende provinciali
05 - WOBI	34.380	8.118	6.860	49.357	05 - IPES
06 - Landtag	3	142	1.112	1.257	06 - Consiglio provinciale
07 - Kontrollierte/beteiligte Körperschaften	12.700	50.162	103.646	166.508	07 - Società controllate/partecipate
08 - Beteiligte Hilfskörperschaften		251	1.250	1.501	08 - Enti strumentali partecipati
09 - Finanzierte Körperschaften	-	-	-	-	09 - Enti finanziati
02 - Gemeinden					02 - Comuni
01 - Gemeindeverwaltungen	245.300	81.714	113.780	440.794	01 - Amministrazioni comunali
02 - Stadtwerke	18.534	10.726	13.435	42.695	02 - Aziende municipalizzate
03 - Bezirksgemeinschaften	5.829	33.024	62.154	101.007	03 - Comunità comprensoriali
03 - Zentrale und regionale Institutionen					03 - Istituzioni centrali e regionali
01 - Regionale Institutionen		127	708	835	01 - Istituzioni regionali
02 - Zentrale Institutionen	679	367	155	1.200	02 - Istituzioni centrali
04 - Sanitäts-Pflegedienst					04 - Servizio socio-sanitario
01 - Sanitätsbetrieb	26.255	466.787	45.936	538.979	01 - Azienda sanitaria
02 - Andere Institutionen im Bereich Sanitäts-Pflegedienst	1.860	3.136	21.752	26.748	02 - Altre istituzioni socio-sanitarie
03 - Stiftungen und Altersheime	2.810	6.303	1.536	10.650	03 - Fondazioni e case di riposo
05 - Forschung und Kultur					05 - Attività di ricerca e cultura
01 - Forschungskörperschaften		2.927	3.223	6.150	01 - Enti di ricerca
02 - Universität	940	3.866	3.949	8.755	02 - Università
03 - Schulen	34	21.050	12.838	33.922	03 - Scuole
04 - Körperschaften für Kultur und Kunst	73	2.779	6.331	9.183	04 - Enti culturali e artistici
06 - Handelskammer und Handelsverbände					06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
01 - Handelskammer	914	568	2.037	3.519	01 - Camera di commercio
02 - Andere Verbände	-	-	-	-	02 - Altre associazioni
07 - Unternehmen und Konzessionäre					07 - Imprese e concessionari
01 - Verkehr	-	120	51.667	51.787	01 - Trasporti
02 - Energie	37.453	50.584	882.333	970.370	02 - Energia
03 - Andere Unternehmen und Institutionen	34.719	15.273	8.532	58.524	03 - Altre imprese ed istituzioni
04 - Seilbahnen Konzessionäre	173	376	95	644	04 - Concessionari funiviari
08 - Bonifizierungs- und Bodenverbesserungskörperschaften					08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
01 - Bonifizierungs- und Bodenverbesserungskörperschaften	10.280	1.876	3.914	16.070	01 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport					09 - Attività turistica e sportiva
01 - Tourismus	5	332	1.419	1.755	01 - Attività turistica
02 - Sport	810	1.848	931	3.589	02 - Attività sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften					10 - Enti ed istituzioni religiose
01 - Religiöse Institute und Körperschaften	402	22	5	428	01 - Enti ed istituzioni religiose
Insgesamt 2022	708.396	819.628	1.662.555	3.190.579	Totale 2022

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Der Gesamtbetrag im Jahr 2022 veröffentlichten Auftragsvergaben erreicht 3.191 Millionen Euro, und verzeichnet somit einen Anstieg von 35,8% im Vergleich zum Jahr 2021. Dieser Anstieg ist insbesondere auf

L'ammontare complessivo degli appalti pubblicati nel 2022 raggiunge i 3.191 milioni di euro, registrando una crescita del 35,8% rispetto al 2021. Tale crescita è spinta in particolar modo da procedure pubblicate da

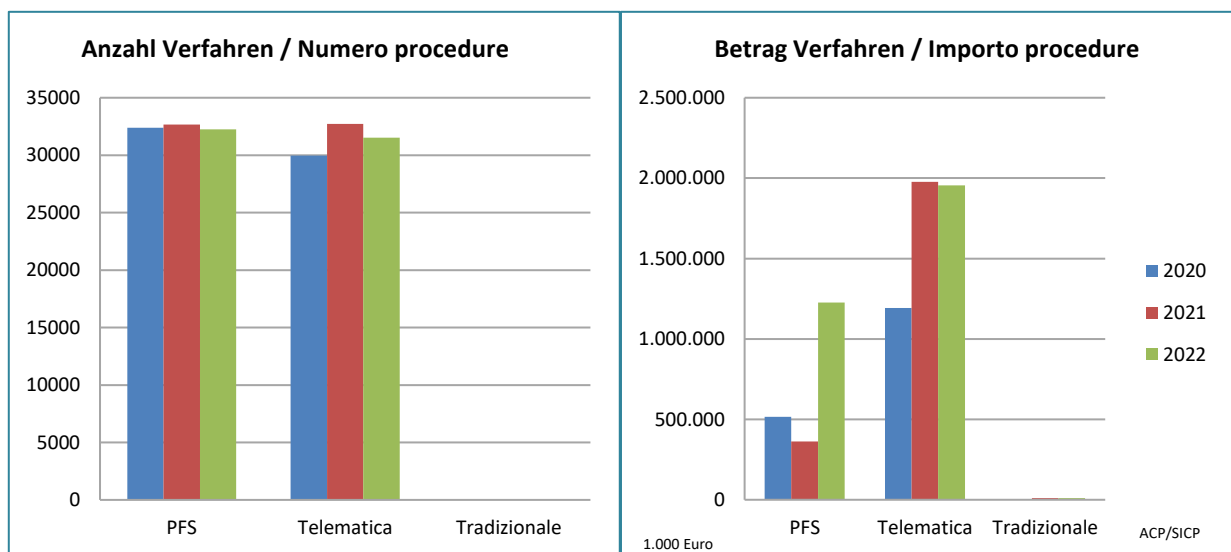
die Verfahren zurückzuführen, die von den Vergabestellen im Bereich der Sozial- und Gesundheitsdienstleistungen (+205,4%) und von Unternehmen und Konzessionären (+484,4%) veröffentlicht wurden, wie bereits in den ersten Absätzen erläutert wurde.

Unternehmen und Konzessionäre sind die Vergabestellen, die im Jahr 2022 die größten Beträge veröffentlicht haben (1.081,3 Millionen), gefolgt von der Landesverwaltung (863,0 Millionen, von denen 385,8 Millionen die Agentur für öffentliche Verträge veröffentlicht hat), den Gemeinden (584,5 Millionen) und den Sozial- und Gesundheitsdiensten (576,4 Millionen).

52,1 % des Gesamtbetrags der im Jahr 2022 veröffentlichten Aufträge betreffen den Dienstleistungssektor, wie angesichts der umfangreichen Bankkreditverfahren im Energiebereich zu erwarten war. Öffentliche Bauarbeiten und Lieferungen machen dagegen 22,2 % bzw. 25,7 % des Gesamtbetrags aus. Der letztgenannte Wert, der im Vergleich zum Vorjahr gestiegen ist, ist auch auf die wichtigen Lieferverfahren im Gesundheitssektor zurückzuführen, die 2022 veröffentlicht wurden.

Graf 4.1

Veröffentlichung der Vergabeverfahren (a) nach Modalität und Jahr – 2020 - 2022
Publicazione procedure di affidamento (a) per modalità ed anno – 2020 - 2022



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Bei der Anzahl der veröffentlichten Verfahren ist im Jahr 2022 ein nahezu konstanter Trend bei den Verfahren außerhalb des Systems (PFS) zu verzeichnen, während die Zahl der telematischen Verfahren leicht rückläufig ist. Bei dem Gesamtbetrag ist hingegen ein starker Anstieg der PFS (38,4 %) im Vergleich zum Jahr 2021 (15,4 %) zu verzeichnen, der vor allem auf die in den vorangegangenen Absätzen erwähnten Bankkreditverfahren zurückzuführen ist.

Stazioni Appaltanti operanti nel settore dei servizi socio-sanitari (+205,4%) e da imprese e concessionari (+484,4%), in linea con quanto evidenziato nei primi paragrafi.

Proprio imprese e concessionari sono le stazioni appaltanti che nel 2022 complessivamente hanno pubblicato gli importi maggiori (1.081,3 milioni), seguite dall'Amministrazione Provinciale (863,0 milioni, di cui 385,8 milioni pubblicati dall'Agenzia per i contratti pubblici), dai Comuni (584,5 milioni) e dai Servizi socio-sanitari (576,4 milioni).

Il 52,1% dell'ammontare complessivo degli appalti pubblicati nel 2022 è imputabile al settore dei servizi, come atteso alla luce delle significative procedure di credito bancario svolte nel settore dell'energia. Ai lavori pubblici e all'acquisto di forniture sono ascrivibili, invece, rispettivamente il 22,2% e il 25,7% dell'importo totale. Anche quest'ultimo valore, in crescita rispetto all'anno scorso, è da imputarsi alle consistenti procedure di forniture in ambito sanitario pubblicate nel 2022.

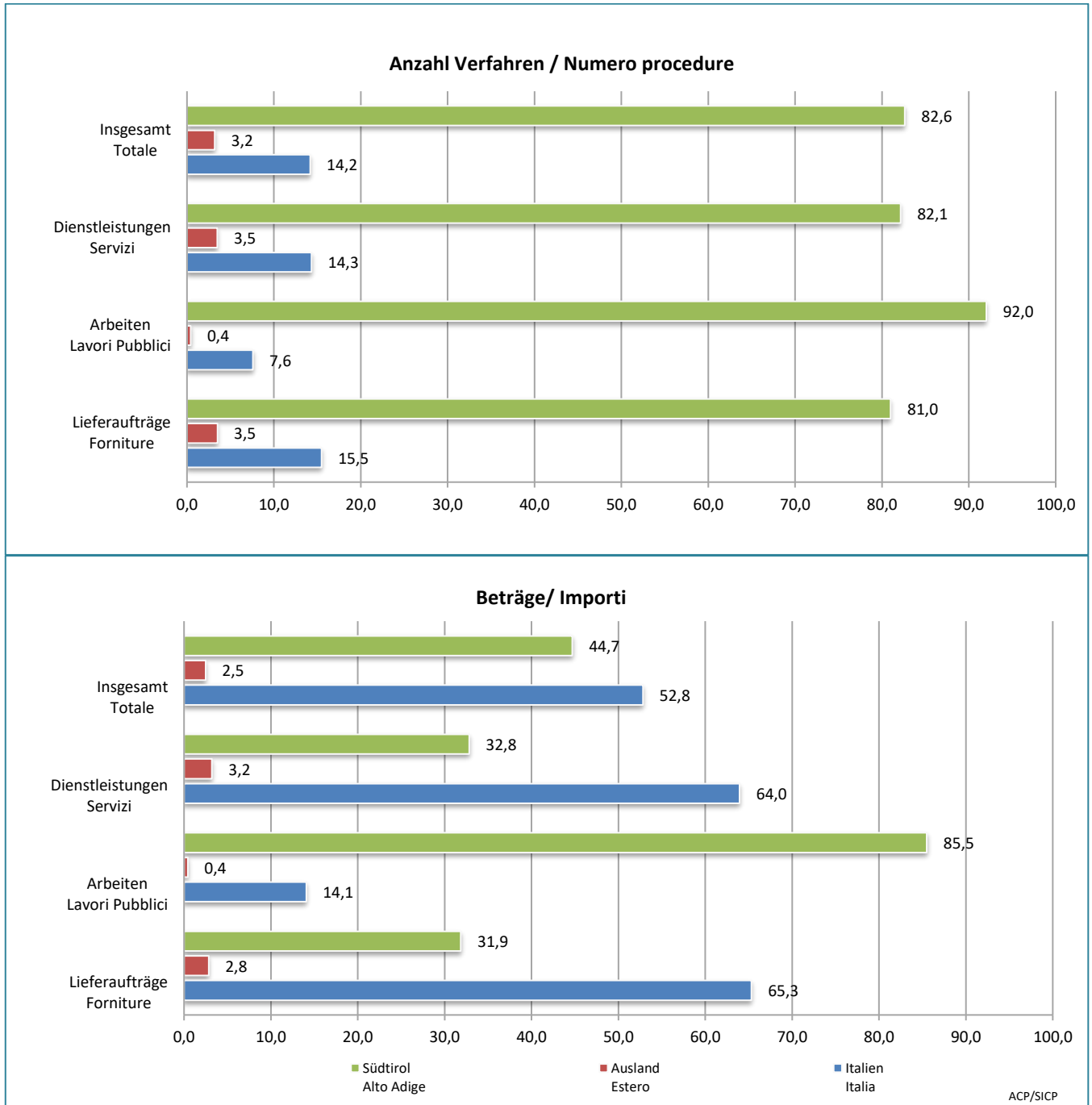
Graf 5.1

Zuschlag der Verfahren nach Vertragsart und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2022

Prozentuale Verteilung

Aggiudicazione procedure per tipo di contratto e provenienza operatore economico – 2022

Distribuzione percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Anzahlmäßig sind 82,6% der Verfahren an in Südtirol ansässige Wirtschaftsteilnehmer vergeben worden, was mit den Werten der letzten Jahre im Einklang steht.

A livello numerico, l'82,6% delle procedure risulta essere affidato ad operatori economici con sede in Alto Adige, in linea con i valori degli ultimi anni.

Hinsichtlich der Beträge ergibt sich für das Jahr 2022, dass nur im Bereich der öffentlichen Bauarbeiten (85,5 %) Aufträge an in Südtirol ansässige Wirtschaftsteilnehmer überwiegen, während bei den Dienstleistungen (64,0%) und bei den Lieferungen (65,3%) Aufträge an Wirtschaftsteilnehmer aus anderen italienischen Provinzen am häufigsten vorkommen. Im letztgenannten Bereich wirken sich die Beschaffungen im Gesundheitswesen aus, bei denen die Hauptlieferanten außerhalb des Landesgebiets ansässig sind, während im Dienstleistungsbereich diese Zahl vor allem auf die in den vorangegangenen Absätzen erwähnten Bankfinanzierungen zurückzuführen ist, mit denen auch Wirtschaftsteilnehmer aus anderen italienischen Regionen beauftragt wurden.

A livello di importi, gli affidamenti relativi al 2022 evidenziano una prevalenza di assegnazione nei confronti degli operatori economici con sede in Alto Adige solamente nell'ambito dei lavori pubblici (85,5%), mentre risultano essere prevalenti gli affidamenti a operatori provenienti da altre province italiane nei servizi (64,0%) e nelle forniture (65,3%). In quest'ultimo ambito incidono gli acquisti del settore sanitario, nel quale i principali fornitori hanno sede al di fuori del territorio provinciale, mentre nell'ambito dei servizi tale dato è primariamente ascrivibile alle procedure di finanziamento bancario menzionate nei paragrafi precedenti, affidate anch'esse a operatori economici con sede in altre regioni italiane.

Tab.5.1

Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Vertragsart – 2022

Anzahl Verfahren

Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e tipo di contratto – 2022

Numero procedure

1000 Euro	< 40	40 – 215	215 – 1.000	1.000 – 2.000	2.000 – 5.382	≥ 5.382	Ohne Betrag Senza Importo	Insgesamt Totale	
Arbeiten	5.169	811	326	33	15	12	23	6.389	Lavori Pubblici
Lieferaufträge	27.496	999	166	41	125	47	84	28.958	Forniture
Dienstleistungen	26.749	1.034	172	25	26	5	148	28.179	Servizi
Insgesamt	59.414	2.844	664	99	166	84	255	63.526	Totale

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Tab. 5.2

Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2022

Anzahl Verfahren

Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e provenienza dell'aggiudicatario – 2022

Numero procedure

1000 Euro	< 40	40 – 215	215 – 1.000	1.000 - 2.000	2.000 - 5.382	≥ 5.382	Ohne Betrag Senza Importo	Insgesamt Totale	
Andere Regionen	7.762	803	198	48	116	46	39	9.012	Altre regioni
Ausland	1.911	87	12	7	11	1	-	2.029	Estero
Südtirol	49.741	1.954	454	44	39	37	216	52.485	Alto Adige
Insgesamt	59.414	2.844	664	99	166	84	255	63.526	Totale

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

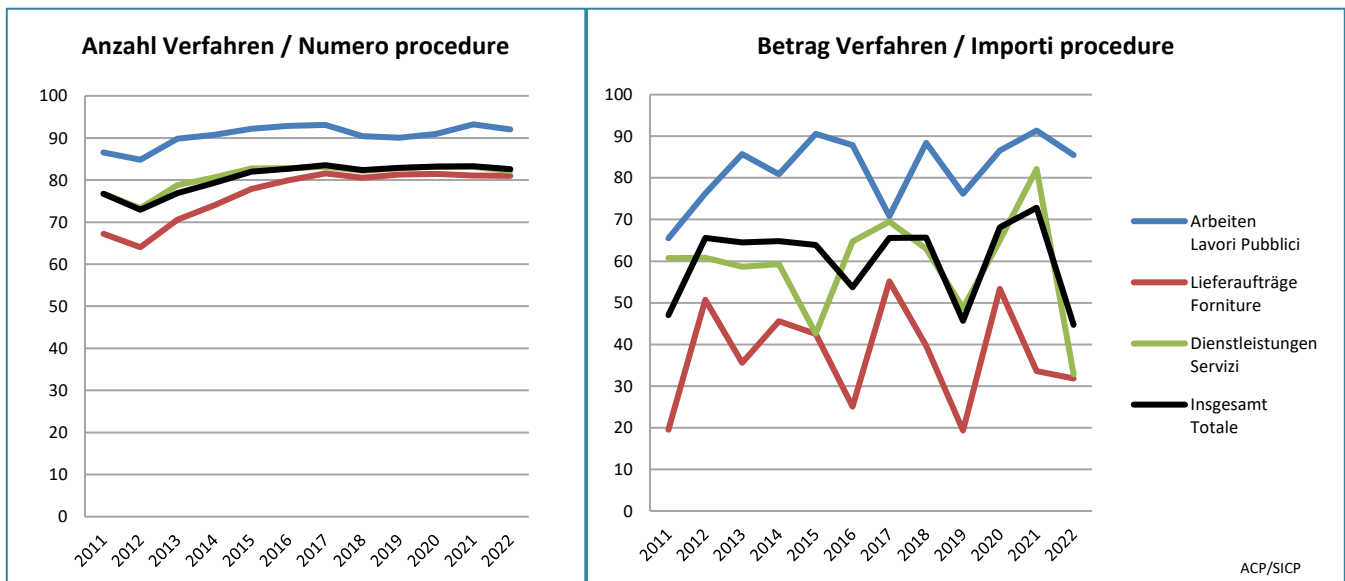
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Graf 5.2

Zuschlag der Verfahren (a) an Wirtschaftsteilnehmer aus Südtirol nach Art des Vertrages und Jahr – 2011 - 2022
 Prozentsatz
Aggiudicazione procedure (a) ad operatori economici dell'Alto Adige per tipo di contratto ed anno – 2011 - 2022
 Incidenza percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Wie bereits erwähnt, lag der Anteil der Aufträge, die an Südtiroler Wirtschaftsteilnehmer vergeben wurden, bei insgesamt 82,6 % und entsprach damit fast dem Wert des Vorjahres. Einen leichten Rückgang gab es bei den Bauarbeiten (-1,2 %) und den Dienstleistungen (-0,9 %).

Come anticipato, a livello di numerosità di procedure, la quota delle aggiudicazioni verso operatori economici locali è risultata essere complessivamente dell' 82,6%, pressoché in linea con il valore dell'anno precedente. È riscontrabile un lieve calo nei lavori (-1,2%) e nei servizi (-0,9%).

Betragsmäßig ist hingegen ein Rückgang der an lokale Wirtschaftsteilnehmer vergebenen Aufträge im Vergleich zum Vorjahr festzustellen, insbesondere bei den Dienstleistungen, was auf die in den vorangegangenen Absätzen beschriebenen besonderen Situationen zurückzuführen ist. Dagegen entsprechen die Werte für Lieferungen (31,8%) und öffentliche Bauarbeiten (85,5%) eher denen des Vorjahres.

A livello di importi, invece, si registra un calo negli affidamenti a operatori economici locali rispetto all'anno precedente, specialmente nei servizi, ascrivibile alle particolari situazioni esposte nei capoversi precedenti. I valori relativi alle forniture (31,8%) e ai lavori pubblici (85,5%) risultano invece essere più allineate all'annualità precedente.

Tab 5.3

Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Vertragsart – 2022

Beträge in Tausend Euro

Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e tipo di contratto – 2022

Importi in migliaia di euro

1000 Euro	< 40	40 – 215	215 – 1.000	1.000 – 2.000	2.000 – 5.382	≥ 5.382	Insgesamt Totale	
Arbeiten	117.510	89.867	71.554	51.307	100.767	212.973	643.979	Lavori Pubblici
Lieferaufträge	47.874	75.210	127.236	43.296	40.712	264.123	598.451	Forniture
Dienstleistungen	128.291	92.185	57.200	30.617	48.496	1.001.805	1.358.594	Servizi
Insgesamt	293.675	257.262	255.990	125.221	189.976	1.478.901	2.601.024	Totale

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

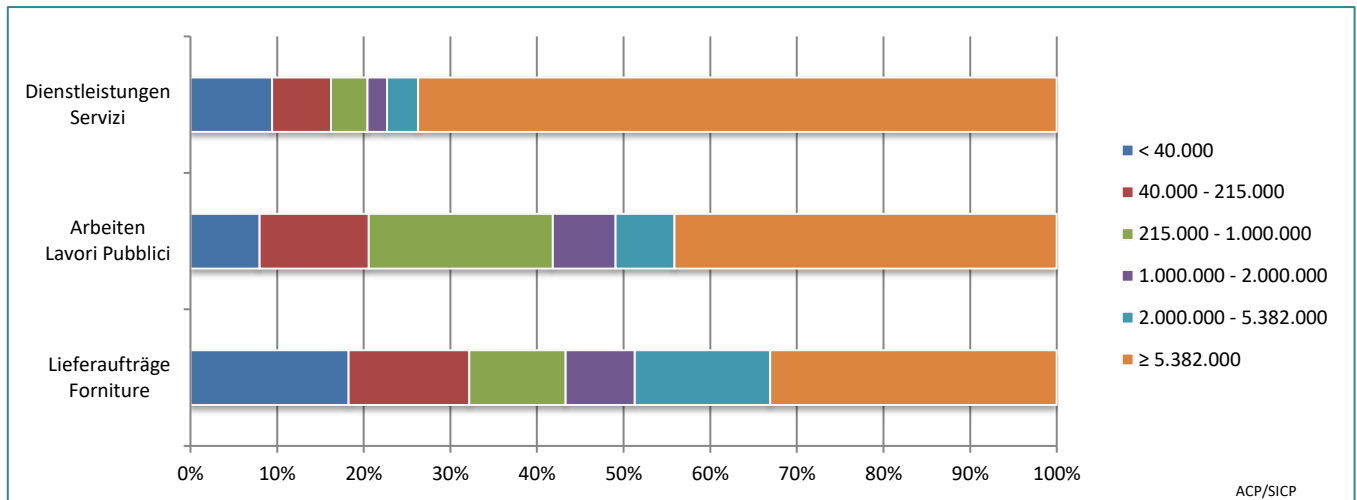
Graf 5.3

Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Vertragsart – 2022

Prozentuale Verteilung nach Betrag

Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e tipo di contratto – 2022

Distribuzione percentuale per importo



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die Verteilung der Beträge nach Auftragsart und Betragsklasse zeigt auch die Auswirkungen der in den vorangegangenen Absätzen erwähnten wichtigen Verfahren. Bei den Dienstleistungsaufträgen machen Verfahren deren Betrag oberhalb des EU- Schwellenwerts liegt (215.000 Euro) 83,8 % des Gesamtbetrags aus.

Im Bereich der öffentlichen Bauarbeiten liegt die Häufigkeit der Verfahren oberhalb des europäischen Schwellenwerts (5.382.000 EUR) bei 44,1 % und verzeichnet somit einen Anstieg gegenüber dem Jahr 2021.

Anche nella distribuzione degli importi per tipo di contratto e soglie è riscontrabile l'impatto delle importanti procedure menzionate nei capoversi precedenti. Nei contratti per servizi l'ammontare aggiudicato nelle procedure di importo superiore alla soglia europea (215.000 euro) rappresenta l'83,8% dell'importo complessivo.

Nell'ambito dei lavori pubblici, l'incidenza delle procedure di importo superiore alla soglia europea (5.382.000 euro) è del 44,1%, in crescita rispetto al 2021.

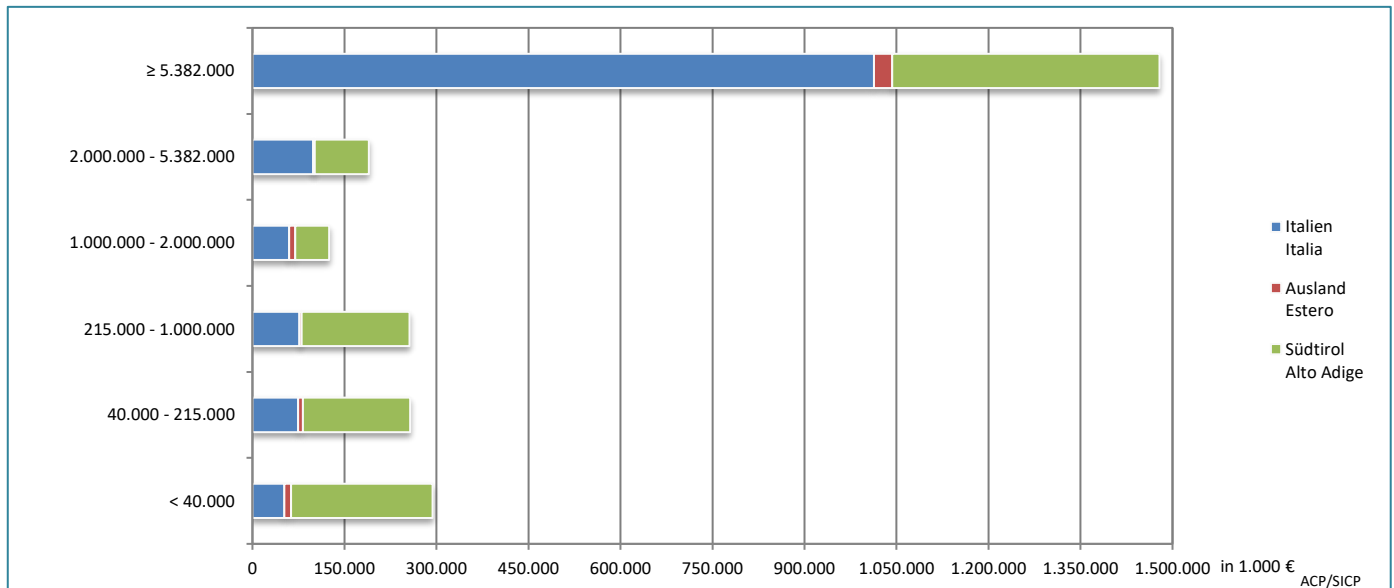
Graf 5.4

Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2022

Beträge in Tausend Euro

Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e provenienza dell'aggiudicatario – 2022

Importi in migliaia di euro



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Auch die Aufteilung nach Betragsklasse und Herkunft des Zuschlagsempfängers bestätigt, in Übereinstimmung mit den vorangegangenen Absätzen, die überwiegende Vergabe an nationale Wirtschaftsteilnehmer bei Ausschreibungen in der Betragsklasse $\geq 5.382.000$ (68,5%). In den Betragsklassen bis 1.000.000 überwiegen hingegen eindeutig die Aufträge an Südtiroler Wirtschaftsteilnehmer, mit einem Spitzenwert in der Betragsklasse < 40.000 (78,5%).

Anche nell'articolazione per classe di importo e origine dell'affidatario si conferma, coerentemente con quanto esposto nei capoversi precedenti, la prevalenza degli affidamenti verso operatori economici nazionali per le gare nella classe $\geq 5.382.000$ (68,5%). Nelle classi di importo fino a 1.000.000, invece, prevalgono nettamente gli affidamenti a operatori economici altoatesini, con un picco nella classe < 40.000 (78,5%).

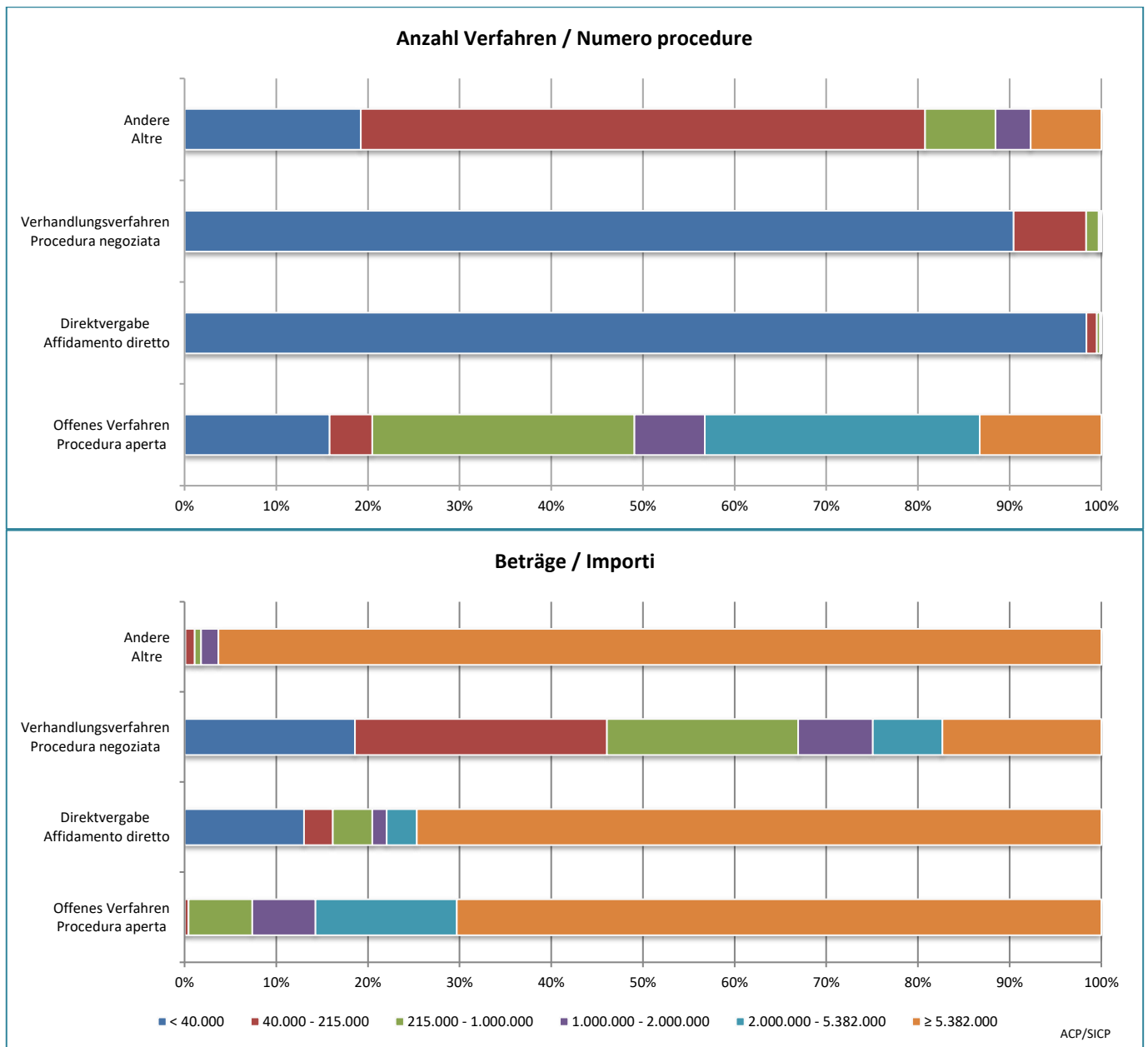
Graf. 5.5

Zuschlag der Verfahren (a) nach Verfahrensart und Betragsklasse – 2022

Prozentuale Verteilung

Aggiudicazione procedure (a) per tipo procedura e classe di importo – 2022

Distribuzione percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Wie erwartet, werden die Direktvergaben (98,4%) und die Verhandlungsverfahren (90,4%) in der Betragsklasse mit Betrag unter 40.000 Euro am häufigsten verwendet.

Come è ovvio aspettarsi, le procedure di affidamento diretto (98,4%) e le procedure negoziate (90,4%) sono utilizzate prevalentemente nella classe di importo inferiore ai 40.000.

Betragsmäßig ist bei den offenen Verfahren ein starkes Übergewicht der Betragsklasse $\geq 5.382.000$ festzustellen, was auch im Jahr 2021 der Fall war. Das Verhandlungsverfahren scheint der Verfahrenstyp mit gleichmäßigster Verteilung der Beträge zu sein.

A livello di importi, nelle procedure aperte si nota una forte predominanza della classe di importo $\geq 5.382.000$, in linea con quanto accaduto nel 2021. La procedura negoziata risulta essere la tipologia con un'articolazione per importo più equamente distribuita.

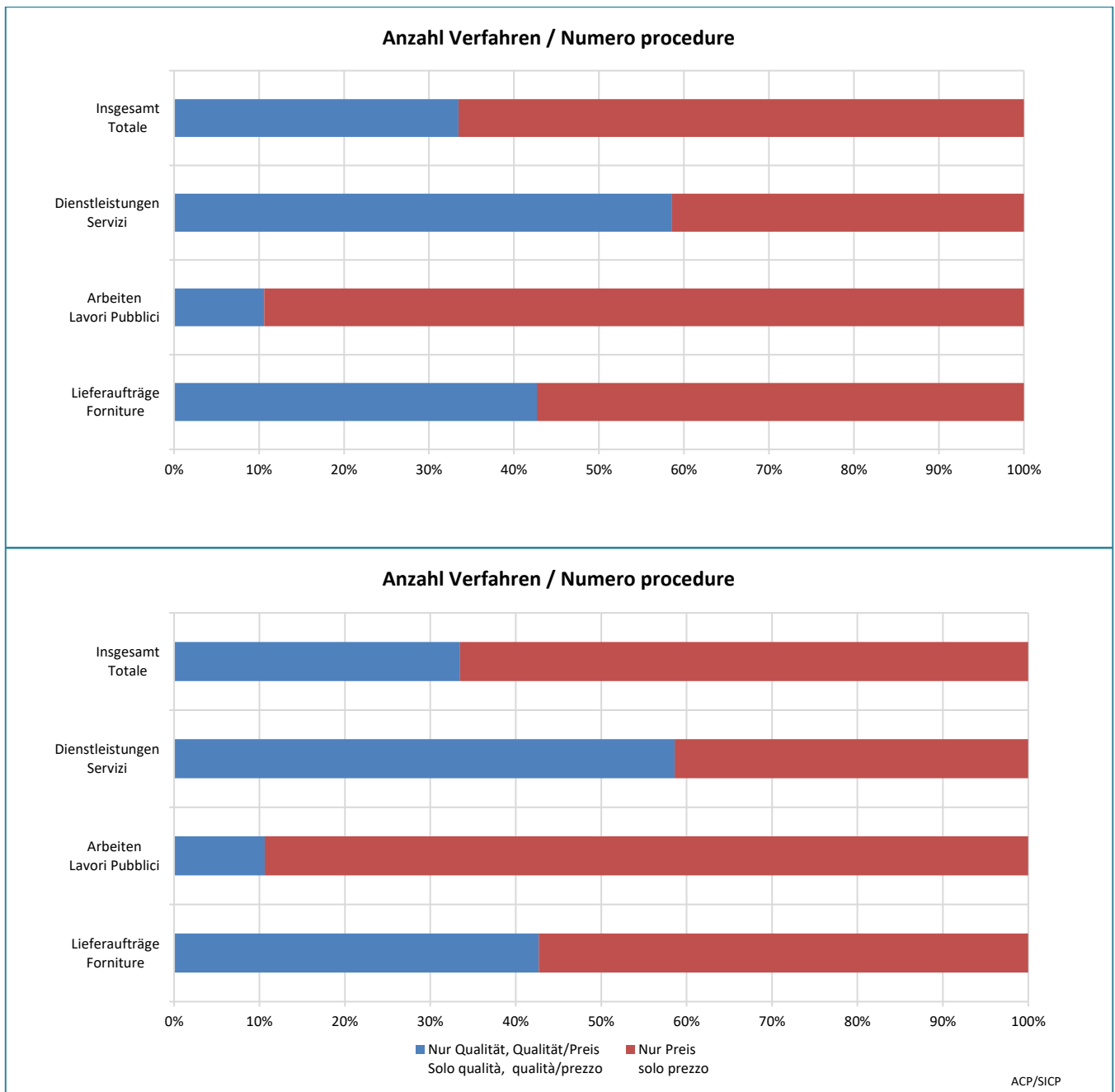
Graf 5.6

Zuschlag Vergabeverfahren (a) (b) nach Vertragsart und Zuschlagsart – 2022

Prozentuale Verteilung

Aggiudicazione procedure (a) (b) per tipo contratto e criterio di aggiudicazione – 2022

Distribuzione percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Mit Inkrafttreten des LG 16/2015 aufgrund der Umsetzung der EU-Richtlinie 24/2014 wird das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes zum alleinigen Kriterium für die Auftragsvergabe mit den Ausprägungen: nur Preis (bzw. Kosten); nur Qualität, Qualität/Preis (bzw. Kosten).

A partire dalla data di entrata in vigore della LP 16/2015, per recepimento della Direttiva europea 24/2014, l'unico criterio di aggiudicazione è quello dell'offerta economicamente più vantaggiosa, declinato nelle sue forme: solo prezzo (o costo); solo qualità, qualità/prezzo (o costo).

66,5% der Vergabeverfahren, ausgenommen Direktvergaben, werden nach dem Kriterium „nur Preis“ zugeschlagen, die restlichen 33,5% nach dem Kriterium „nur Qualität oder Qualität/Preis“. Der letzte Wert verzeichnet einen leichten Rückgang im Vergleich zum Vorjahr.

Betragsmäßig wurde im Laufe des Jahres 2022 vor allem im Dienstleistungssektor (87,2%) überwiegend das Kriterium "nur Qualität, Qualität/Preis" verwendet, während bei den Lieferungen das Kriterium "nur Preis" am häufigsten verwendet wurde (68,7%).

Il 66,5% delle procedure, al netto degli affidamenti diretti, risulta essere aggiudicato secondo il criterio del "solo prezzo". Il restante 33,5% è stato aggiudicato secondo il criterio "solo qualità o qualità/prezzo". L'ultimo valore registra un lieve calo rispetto all'anno precedente.

In termini di importi aggiudicati, invece, nel corso del 2022 si registra una predominanza nell'utilizzo del criterio del "solo qualità, qualità/prezzo", in particolare modo nel settore dei servizi (87,2%), mentre nelle forniture il criterio maggiormente utilizzato è quello del "solo prezzo" (68,7%).

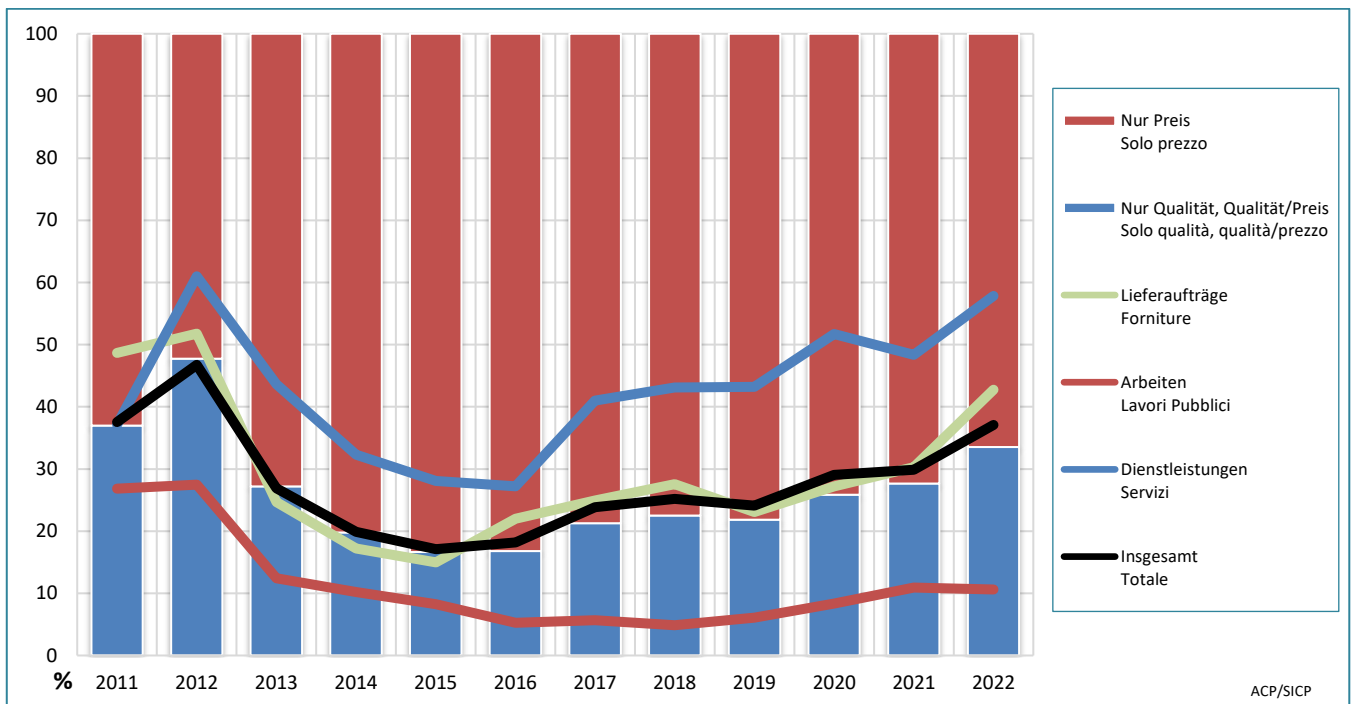
Graf 5.7

Zuschlag Vergabeverfahren (a) (b) nach Vertragsart und Zuschlagsart - 2011 – 2022

Prozentuale Verteilung nach Anzahl der Verfahren

Aggiudicazione procedure (a) (b) per criterio di aggiudicazione, tipo di contratto e anno - 2011 – 2022

Distribuzione percentuale per numero di procedure



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Allgemeinen wurde das Kriterium "nur Qualität" oder "Qualität/Preis" im Jahr 2022 häufiger verwendet als im Vorjahr (+5,9%). Dieser Anstieg ist bei allen Vertragsarten bis auf die Bauarbeiten zu beobachten, wo der Wert leicht rückläufig ist (-0,3 %).

In generale, nel 2022 si registra un maggiore utilizzo del criterio "solo qualità o qualità/prezzo" rispetto all'annualità precedente (+5,9%). Tale incremento è riscontrabile in tutte le tipologie di contratto, tranne che nei lavori, dove il valore risulta essere in lieve flessione (-0,3%).

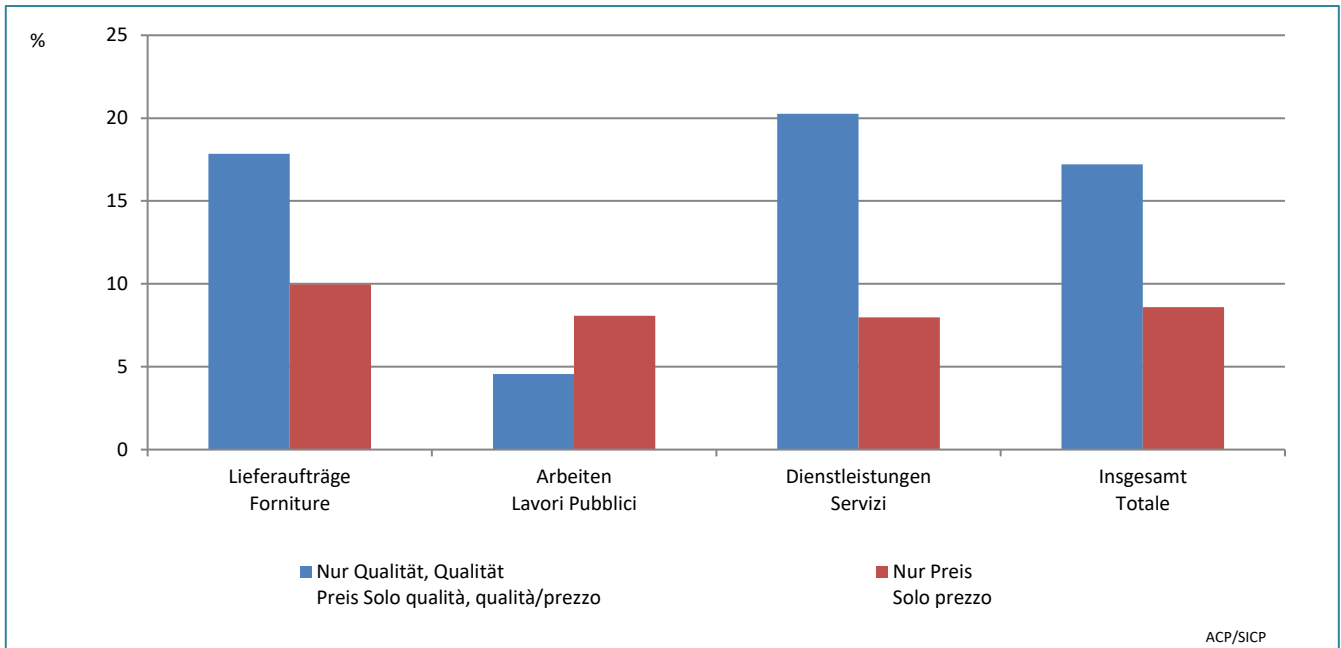
Graf 5.8

Angebotsabschläge (a) (b) nach Vertragsart und Zuschlagsart – 2022

Prozentuelle Abschläge auf den Ausschreibungsbeitrag

Ribassi di offerta (a) (b) per tipo contratto e criterio di aggiudicazione – 2022

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

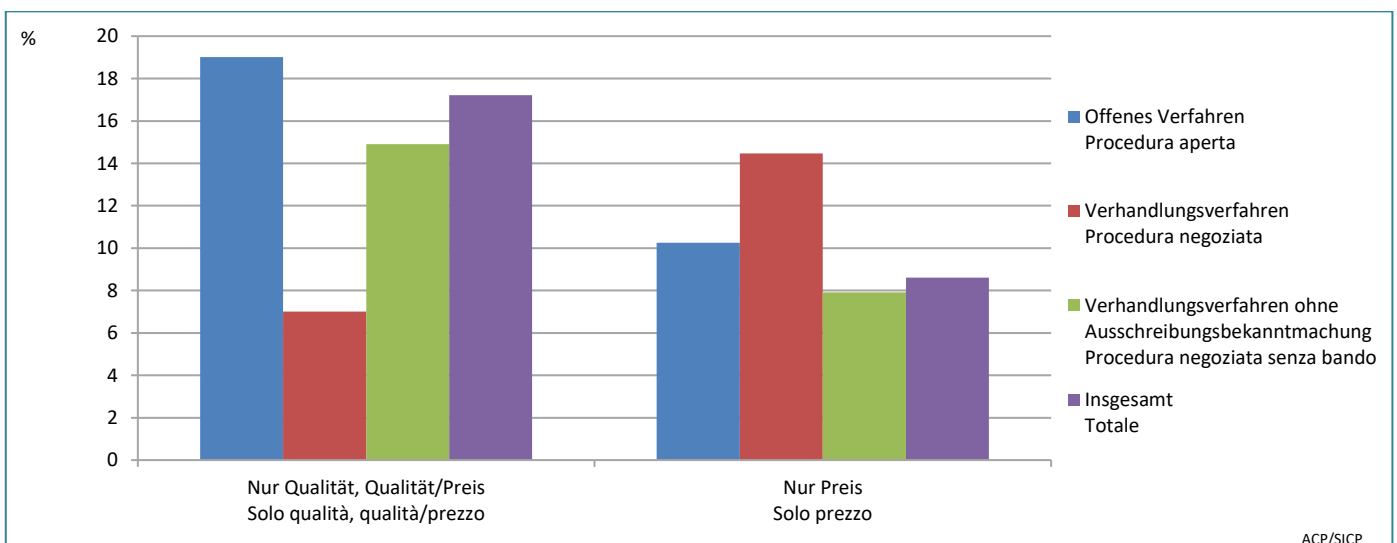
Graf 5.9

Angebotsabschläge (a) (b) nach Verfahrensart und Zuschlagsart – 2022

Prozentuelle Abschläge auf den Ausschreibungsbeitrag

Ribassi di offerta (a) (b) per tipo di procedura e criterio di aggiudicazione – 2022

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Hinblick auf den durchschnittlichen Angebotsabschlag, der sich aus der Differenz zwischen dem Ausschreibungsbetrag und dem zugeschlagenen Betrag ergibt, stellt man fest, dass der Abschlag im Allgemeinen höher ausfällt, wenn das Zuschlagskriterium des Verfahrens „nur Qualität oder Qualität/Preis“ war (17,2%) im Vergleich zum Zuschlagskriterium „nur Preis“ (8,6%).

Diese Feststellung gilt spezifisch für Lieferungen und Dienstleistungen, während bei den Bauarbeiten der durchschnittliche Angebotsabschlag bei den Verfahren, in denen das Kriterium „nur Preis“ verwendet wurde, höher ausgefallen ist (8,1%) als beim Kriterium „nur Qualität oder Qualität/Preis“ (4,6%).

Der höchste durchschnittliche Angebotsabschlag ist bei den offenen Verfahren zu verzeichnen (17,7%), während bei den Verhandlungsverfahren ohne Ausschreibungsbekanntmachung der niedrigste Abschlag gewährt wird (9,1%).

Per quanto concerne i ribassi medi derivanti dalla differenza tra il prezzo previsto a base di gara e l'offerta a cui esso è stato infine aggiudicato, si nota come in generale il ribasso sia maggiore nelle procedure che ricorrono ai criteri "solo qualità"/"qualità/prezzo" (17,2%) rispetto al criterio "solo prezzo" (8,6%).

Quanto osservato è in linea con le percentuali di ribasso riferite a procedure di servizi e forniture. Per quanto riguarda le procedure di lavori pubblici, il ribasso medio risulta maggiore nelle procedure che utilizzano il criterio "solo prezzo" (8,1%) rispetto a quelle che utilizzano i criteri "solo qualità", "qualità/prezzo" (4,6%).

Il ribasso medio più elevato si registra nelle procedure aperte (17,7%), mentre le negoziate senza bando sono affidate con il ribasso più contenuto (9,1%).

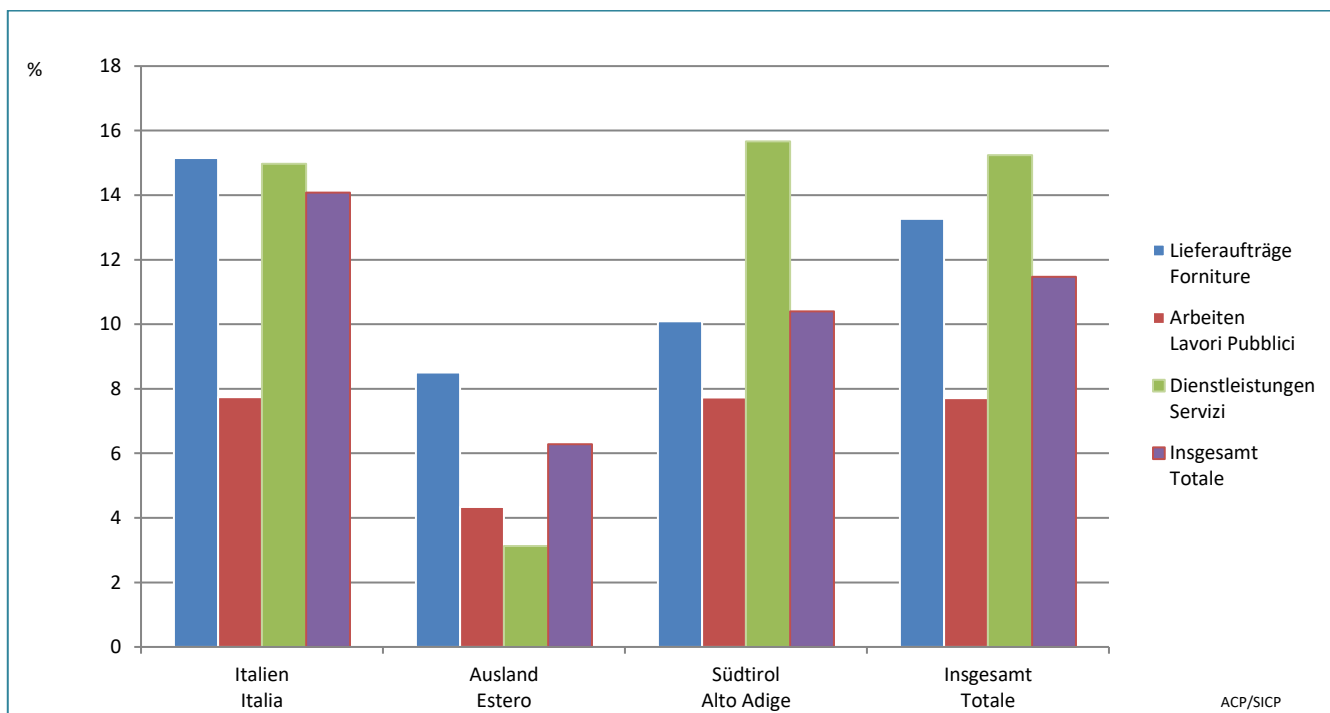
Graf 5.10

Angebotsabschläge (a) (b) nach Vertragsart und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2022

Prozentuale Verteilung der Abschläge im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

Ribassi di offerta (a) (b) per tipo di contratto e provenienza dell'aggiudicatario – 2022

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die von nationalen Wirtschaftsteilnehmern angebotenen Abschläge (14,1%) sind im Durchschnitt am höchsten, während die von ausländischen Wirtschaftsteilnehmern am niedrigsten sind (6,3%). Die von Südtiroler Wirtschaftsteilnehmern angebotenen

I ribassi offerti dagli operatori economici nazionali (14,1%) risultano essere in media quelli più elevati, mentre quelli provenienti da operatori economici esteri quelli più contenuti (6,3%). I ribassi offerti dagli operatori economici altoatesini si attestano

Abschläge beliefen sich auf 10,5% und kommen dem Durchschnittswert (11,5%) am nächsten.

Schließlich ist festzustellen, dass die angebotenen Abschläge in den Verfahren für Dienstleistungen (15,2%) und Lieferungen (13,3%) generell höher sind als in den Verfahren für Bauleistungen (7,7%).

al 10,5% e sono quelli che meglio approssimano il valore medio (11,5%).

Infine, si può notare come in generale il ribasso offerto nelle procedure di servizi (15,2%) e forniture (13,3%) risulti essere maggiore a quello offerto nelle procedure di lavori (7,7%).

Ilaria Salatino

6 Hinweise

Im Folgenden werden einige Merkmale der im Report dargestellten Daten erläutert, die eine bessere Interpretation ermöglichen sollen.

Die Jahresdaten von vor 2022 können einen anderen als den in den bereits veröffentlichten Reports enthaltenen Werte aufweisen. Dies kann auf rein formale Korrekturen bzw. auf rückwirkende Eintragungen seitens der Vergabestellen die nachträglich vorgenommen wurden zurückzuführen sein.

Die im Report dargestellten EU-Schwellenwerte haben im Jahre 2022 ihre Gültigkeit. Die früheren Jahre betreffenden Daten sind jedenfalls unter Beachtung der jeweils bei Verfahrensbeginn gültigen Schwellenwerte verarbeitet worden.

Die dargestellten Zuschlagskriterien haben im Jahre 2022 ihre Gültigkeit.

6 Avvertenze

Si segnalano qui di seguito alcune caratteristiche dei dati esposti nel presente Rapporto per consentire una migliore interpretazione.

I dati relativi agli anni anteriori al 2022 possono presentare valori differenti rispetto a quelli presentati nei Rapporti già pubblicati. Questo può derivare da correzioni di tipo formale o da inserimenti retroattivi da parte delle stazioni appaltanti.

Le soglie europee esposte sono quelle in corso di validità nell'anno 2022. I dati relativi agli anni anteriori sono comunque stati elaborati nel rispetto delle soglie vigenti al momento di indizione della procedura.

I criteri di aggiudicazione esposti sono quelli validi nell'anno 2022.

7 Glossar

Öffentliche Aufträge sind laut dem Kodex für öffentliche Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50) zwischen Wirtschaftsteilnehmern und Auftraggebern geschlossene schriftliche entgeltliche Verträge von öffentlichem Interesse über die Ausführung einer **Arbeit**, die **Lieferung von Waren** oder die **Erbringung von Dienstleistungen**.

Güterkategorien: Dabei handelt es sich um die Unterteilungen und Gruppierungen der Güter und Dienstleistungen, die über öffentliche Aufträge vergeben werden.

CPV Code (Common Procurement Vocabulary): Dieser stellt eine einheitliche Klassifizierung der Auftragsgegenstände in der gesamten EU dar.

Telematische Durchführung: Ankaufsverfahren, bei dem alle Ausschreibungsphasen ausschließlich über Online-Anwendungen durchgeführt werden.

Traditionelle Durchführung: Ankaufsverfahren, bei dem das Informationssystem nur dazu verwendet wird, um die Veröffentlichungspflichten zu erfüllen.

Verfahren außerhalb System - PFS: ist ein Verfahren welches verwaltungsmäßig außerhalb der Plattform eingeleitet und abgewickelt wurde, aber auch für die Erfüllung der Transparenzpflichten benutzt wird. Auch die Ankäufe mittels Konventionen, Rahmenverträge, Konzessionen und elektronischer Markt (CONSIP) werden mittels PFS abgewickelt

Wirtschaftsteilnehmer: Dieser Begriff umfasst die Unternehmer, Lieferanten und Erbringer von Dienstleistungen oder einen Zusammenschluss oder ein Konsortium derselben gemäß Kodex der öffentlichen Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50).

Ausschreibungs- oder Vergabeverfahren: Dazu zählen sowohl die Vergabe von Arbeiten, Dienstleistungen oder Lieferungen, oder Planungsaufträgen, über Aufträge als auch die Vergabe von Arbeiten oder Dienstleistungen über Konzessionen und die Vergabe von Planungs- und Ideenwettbewerben gemäß Kodex der öffentlichen Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50).

Offene Verfahren sind Verfahren, bei denen alle interessierten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot vorlegen können.

Verhandlungsverfahren sind Verfahren, bei denen sich die Vergabestelle an die Wirtschaftsteilnehmer ihrer Wahl wendet und mit einem oder mehreren über die Auftragsbedingungen verhandelt.

Nichtoffene Verfahren sind Verfahren, bei denen sich alle Wirtschaftsteilnehmer um die Teilnahme bewerben können und bei denen nur die von der Vergabestelle aufgeführten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot abgeben können.

Europäische Schwellenwerte: Je nach Bereich und Vertragsart ist dieser Betrag unterschiedlich, es muss jedoch garantiert sein, dass die Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung nach den Bestimmungen der Richtlinie 2014/24/EU erfolgt.

7 Glossario

Appalti pubblici: sono contratti a titolo oneroso di interesse pubblico stipulati per iscritto tra operatori economici e amministrazioni aggiudicatrici, aventi per oggetto l'esecuzione di **lavori**, la **fornitura di prodotti** o la **prestazione di servizi**, come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50).

Categorie merceologiche: sono le suddivisioni e i raggruppamenti dei beni e servizi oggetto degli appalti pubblici.

CPV Code (Common Procurement Vocabulary): rappresenta la modalità unitaria di classificazione dell'oggetto degli appalti in ambito UE.

Modalità telematica: procedura di acquisto contraddistinta dal fatto che tutte le fasi di gara vengono svolte esclusivamente mediante l'utilizzo di procedure informatiche web.

Modalità tradizionale: procedura di acquisto mediante la quale il sistema informativo viene utilizzato esclusivamente al fine di adempiere agli obblighi di pubblicità.

Modalità "Procedura fuori sistema – PFS": procedura che amministrativamente è stata indetta e svolta al di fuori della piattaforma, ma viene "recuperata" ai fini della trasparenza. In tale modalità vi rientrano anche gli acquisti da convenzioni, Accordi quadro, Concessioni e da MEPA di CONSIP.

Operatori economici: il termine comprende l'imprenditore, il fornitore e il prestatore di servizi o un raggruppamento o consorzio di essi come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50).

Procedure di gara o di affidamento: comprendono sia l'affidamento di lavori, servizi, o forniture, o incarichi di progettazione, mediante appalto, sia l'affidamento di lavori o servizi mediante concessione, sia l'affidamento di concorsi di progettazione e di concorsi di idee come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50).

Procedura "aperta": è la procedura in cui ogni operatore economico interessato può presentare un'offerta.

Procedura "negoziata": è la procedura in cui le stazioni appaltanti consultano gli operatori economici da loro scelti e negoziano con uno o più di essi le condizioni dell'appalto.

Procedura "ristretta": è la procedura alla quale ogni operatore economico può chiedere di partecipare e in cui possono presentare un'offerta soltanto gli operatori economici invitati dalle stazioni appaltanti.

Soglie europee: sono rappresentate da un importo, distinto per settore e tipo contratto al di sopra del quale deve essere garantito la pubblicazione di bandi ed avvisi secondo le disposizioni della direttiva 2014/24/UE.

Vergabestellen: Darunter werden alle öffentlichen oder privaten Rechtssubjekte verstanden, die die Ausführung von öffentlichen Arbeiten oder die Lieferung von Gütern bzw. die Erbringung von Dienstleistungen Dritten in einem Ausschreibungsverfahren übergeben.

Stazioni appaltanti: tutti i soggetti pubblici o privati che affidano a terzi mediante una procedura di appalto l'esecuzione di lavori pubblici o la fornitura di beni o servizi.